

# Hablemos Acerca De...

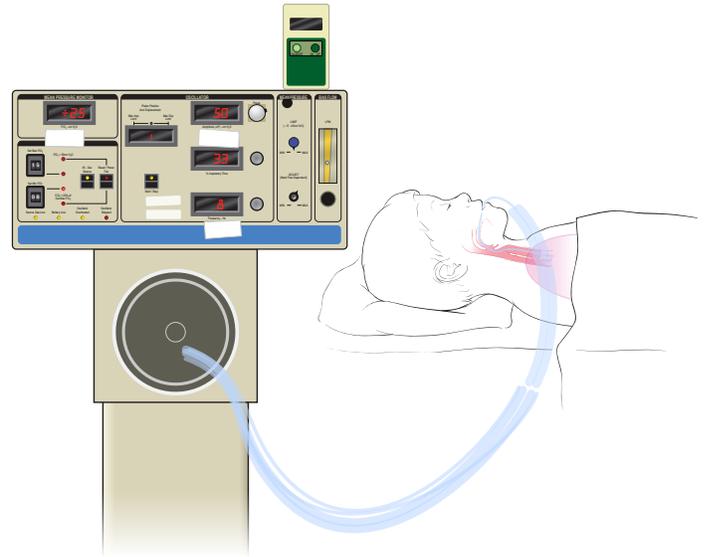
## Ventilación oscilatoria de alta frecuencia (VOAF)

La ventilación oscilatoria de alta frecuencia (VOAF) es una forma especial de respirar para un paciente que necesita una máquina para respirar. Este método se usa en lactantes y niños que tienen una enfermedad pulmonar grave.

### ¿Cómo funciona la VOAF?

La VOAF funciona de manera diferente a las máquinas para respirar (respiradores) que inhalan y exhalan por una persona. Una máquina de VOAF da a su hijo respiraciones diminutas muy rápidas a través de un tubo endotraqueal. Este tubo se introduce por la boca hasta los pulmones. Cuando su hijo recibe VOAF, su pecho parece como si estuviera vibrando.

La respiración permite que el aire entre y salga de los pulmones. El oxígeno gaseoso entra en el cuerpo a través de los pulmones y el dióxido de carbono gaseoso sale del cuerpo. Este proceso se llama intercambio de gases. Durante la VOAF, las vibraciones mueven el aire en los pulmones por lo que es posible que se produzca este intercambio de gases. También crea una presión constante que mantiene los pulmones abiertos. Esto ayuda a que el oxígeno entre en el cuerpo.



### ¿Por qué mi hijo necesita VOAF?

Es posible que el proveedor de cuidados de la salud de su hijo le recomiende la VOAF si su hijo:

- Tiene una enfermedad pulmonar grave y necesita mucho soporte de un respirador regular.
- Está recibiendo alta presión para empujar el aire hasta los pulmones mediante un respirador convencional.
- Nació prematuramente y la VOAF puede reducir el riesgo de daño pulmonar.
- Síndrome de dificultad respiratoria aguda (SDRA).
- Síndrome de fuga de aire (orificios en los pulmones)
- Neumonía grave u otras infecciones graves

Términos que debo saber cuando mi hijo recibe VOAF	Definición
<b>Presión media de las vías respiratorias (MAP, por sus siglas en inglés)</b>	La presión que se utiliza para mantener abiertos los pulmones. Ayuda a traer oxígeno a los pulmones.
<b>Amplitud</b>	Es una medición de cuán grandes son las respiraciones. Esto ayuda a alejar el dióxido de carbono de los pulmones.
<b>Hertzio</b>	Esta unidad indica cuál es la rapidez de las vibraciones, medida en vibraciones por segundo. Por ejemplo, 10 hertzios equivalen a 10 vibraciones por segundo (o 600 vibraciones por minuto).



### ¿Por qué se utiliza la VOAF?

Si su hijo ha usado un respirador convencional durante mucho tiempo, la elevada presión y las respiraciones más largas pueden dañar los pulmones. La VOAF usa una presión constante para mantener abiertos los pulmones e impedir que se colapsen. Da a su hijo respiraciones pequeñas y rápidas por lo que los pulmones se dañan menos.

### ¿Cómo cuido de mi hijo mientras recibe VOAF?

Su hijo tendrá dolor y le administrarán medicamentos sedantes para mantenerle cómodo mientras recibe VOAF. Es posible que no pueda bañarse, voltearse o sujetar objetos bien durante este período de tiempo. Su hijo también recibe con frecuencia los alimentos a través de una sonda de alimentación. No le será posible comer normalmente hasta que le quiten el tubo para respirar. Pregunte al proveedor de cuidados de la salud de su hijo cómo puede usted ayudar a cuidar de su hijo.

### ¿Cuándo volverá a usar mi hijo un respirador convencional?

Los proveedores de cuidados de la salud de su hijo vigilarán la presión que su hijo necesita para respirar. Cuando la presión del respirador sea lo suficiente baja y las concentraciones de oxígeno sean constantes, es posible que su hijo pueda usar un respirador normal. Es posible que también le comuniquen que su hijo ya no necesita un respirador. En ese caso, el equipo de cuidados de la salud reduciría el nivel de soporte pulmonar.

### Notas

---

---

---

---

---

---

---

---

*High-frequency oscillatory ventilation (HFOV)*

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se proveen servicios de interpretación gratis. Hable con un empleado para solicitarlo.